

IV. Edition und Kommentar

Forte die quadam solus residens meditabar, p. 112b
 Quam varie mea mens ad quam varia traheretur,
 Hinc mundi curis, hinc illecebris ageretur.
 Quę duo diversa sic exagitant pacientem,
 Ut curę crucient, dissolvant ocia mentem. 5
 His, licet ardua res, cupiens pariter medicari,
 Qualiter ordiner, curam cepi meditari.
 Nam cum morborum causę non assimilantur,
 Vincture varia variis emplastra parantur.
 Ergo dum propria medicina paratur utrique, 10
 Dum penso, que convenient medicamina cuique,
 Occurrit menti consolans Philosophia
 Et lyra Phebea seu Panos fistula dia.
 Ocia, torporem solet ista secunda fugare,
 Edaces curas prior est assueta levare. 15
 Officium primo perpendens philosophorum,

1] Mit diesem Anfang vgl. die folgenden Initia: Anth. Lat. 273 (Forte iacebat Amor ...); Statius, Silv. IV 6 (Forte remittentem curas Phoebique levatum); Vergil, Ecl. VII (Forte sub arguta consederat ilice Daphnis). 1 meditabar] WATTENBACH, Mittheilungen (wie Anm. 3) S. 690, nahm aufgrund des überlieferten meditabar an, daß nach diesem ersten Hexameter ein Vers ausgefallen sei, der sich auf -bar reimt. Eine solche Annahme ist jedoch unnötig, da vv. 37 u. 268 ebenfalls des Reims entbehren und Rahewin auch im Theophilus mehrfach reimlose Hexameter verwendet (hierunter v. 126, der mit dem Wort meditatur endet). Da im reimlosen Vers 37 des NMG meditari ebenfalls als Deponens aufgefaßt wird, verbietet sich die Änderung von meditabar in das binnenreimende meditabam. Vgl. im übrigen auch Vergil, Ecl. VI, v. 8 (agrestem tenui meditabor harundine Musam.) und Ecl. I, v. 2 (silvestrem tenui Musam meditaris avena). 2 varia traheretur] variatur heretur Hs.; bereits WATTENBACH, Mittheilungen (wie Anm. 3) S. 690, hat hier stillschweigend korrigiert. Die Ursache dieses Abschreibefehlers liegt auf der Hand: Das gekürzte tra wurde als tur mißverstanden. 8 assimilantur] In der Hs. korrigiert aus assimilantur. 9 Vincture] Cinctu te Hs.; WATTENBACH (wie Anm. 3) S. 690 konjizierte Virtute, was nicht nur metrisch unmöglich ist (vgl. v. 307), sondern m. E. auch wenig zum Kontext paßt und wohl kaum Anlaß zu einer Verschreibung geboten hätte. Das von mir vorgeschlagene Vincture ist im Mittelalter selten, aber als medizinischer terminus technicus (= „der Verband“) bei Celsus, Plinius d. Ä. und anderen Fachschriftstellern belegt. 12 Occurrit] occurrit Hs. 16 perpendens] scil. sum.